



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 8.11.2006
COM(2006) 677 konč.

2006/0226 (CNS)

Predlog

UREDBA SVETA

**o prilagoditvi Uredbe (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih
podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete,
Uredbe (ES) št. 318/2006 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja in Uredbe (ES)
št. 320/2006 o ustanovitvi začasne sheme za prestrukturiranje industrije sladkorja v
Skupnosti zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji**

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Svet je 20. februarja 2006 sprejel nove uredbe o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja¹. Te uredbe ne upoštevajo rezultatov pristopnih pogajanj. Zato je treba besedila novih uredb o sladkorju pred pristopom prilagoditi, da bi zagotovili njihovo skladnost z Aktom o pristopu.

Razen tega so se od obdobja 2005/06 izvajale nekatere določbe o semenih iz Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003, ki jih je treba prilagoditi za Bolgarijo in Romunijo.

V zvezi s sladkorjem je treba zlasti:

- vključiti Bolgarijo in Romunijo na seznam držav, ki so upravičene do sistema proizvodnih kvot za sladkor, izoglukoza in inulinski sirup ter do tradicionalne potrebe po dobavi sladkorja za prečiščevanje,
- predvideti določbe glede neposrednih plačil za Bolgarijo in Romunijo,
- prilagoditi nekatere datume iz zgoraj navedenih uredb o sladkorju, da bi Bolgarija in Romunija lahko sodelovali v skupni ureditvi trga.

V zvezi s semeni je treba Bolgarijo in Romunijo dodati na seznam držav, ki prejemajo pomoč za semena, in ustrezno prilagoditi Prilogo IXa k Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003.

• Splošno ozadje

Bolgarija in Romunija bosta k EU pristopili 1. januarja 2007. Zato je nujno predvideti vse pravne določbe, ki bodo veljale za obe državi.

• Usklajenost z drugimi politikami in cilji Unije

Se ne uporablja.

2. POSVETOVANJE Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCENA UČINKA

• Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi

V skladu z začasnim postopkom, ki se uporablja za Bolgarijo in Romunijo, je GD za kmetijstvo in razvoj podeželja pripravil srečanja z obema državama, da bi ju neuradno obvestil o svojem predlogu in pridobil njuni mnenji.

• Ocena učinka

Se ne uporablja. Za predlog ni potrebna ocena učinka, ker ni vključen v zakonodajni in delovni program Komisije.

¹ Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja, (ES) št. 319/2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete, (ES) št. 320/2006 o ustanovitvi začasne sheme za prestrukturiranje industrije sladkorja v Skupnosti in spremembi Uredbe (ES) št. 1290/2005 o financiranju skupne kmetijske politike.

3. PRAVNI ELEMENTI IN GLAVNE ZNAČILNOSTI HORIZONTALNE SKUPNE UREDITVE TRGA

- **Pravna podlaga**

Člen 4(3) Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije

Člen 20 Priloge IV k Aktu o pristopu Bolgarije in Romunije

- **Vsebina predloga**

Predlogi iz Uredbe Sveta so opisani spodaj:

SLADKOR

Uvedba neposrednih plačil

Neposredna plačila za sladkor je treba v Bolgariji in Romuniji uvesti v skladu z enakim razporedom povečanj kot pri drugih pridelkih, tj. za obdobje deset let z začetkom leta 2007 na ravni 25 % neposrednih plačil, ki se takrat uporabljajo v EU-15. Za določitev zneska neposrednih plačil za sladkor je bila uporabljena enaka metoda izračuna kot za EU-25. Bolgariji in Romuniji je treba zagotoviti tudi možnost uporabe ločenega plačila za sladkor, kot je bila ponujena novim državam članicam, ki uporabljajo shemo SAPS (shema enotnega plačila na površino).

Prilagoditev tržnim ukrepom

- Bolgarijo in Romunijo je treba vključiti na seznam nacionalnih in regionalnih kvot z ustreznimi kvotami za sladkor in izoglukoza,
- Bolgarijo in Romunijo je treba dodati na seznam držav, ki so upravičene do sistema tradicionalne potrebe po dobavi za prečiščevanje,
- nekatere datume iz uredb o sladkorju je treba prilagoditi posebnim razmeram v Bolgariji in Romuniji.

SEMENA

Bolgariji in Romuniji je treba ob uporabi sheme enotnih plačil ponuditi tudi možnost pridobitve pomoči za semena, zato ju je treba vključiti v ustrezno tabelo o pomoči za semena.

- **Načelo subsidiarnosti**

Se ne uporablja. Bolgarija in Romunija še nista državi članici.

- **Izbira instrumentov**

Predlagani instrumenti: uredba Sveta, ki spreminja tri uredbe Sveta.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Ti predlogi imajo finančne posledice za proračun Skupnosti:

- na strani odhodkov bo postopna uvedba neposrednih plačil za sladkor, predvidena v Uredbi Sveta (ES) št. 319/2006, povzročila dodatne odhodke (od 2,014 milijona EUR v proračunskem letu 2008 do 10,543 milijona EUR v proračunskem letu 2017 in naslednjih letih),
- na strani prihodkov bo za obe državi od tržnega leta 2007/2008 veljalo plačilo proizvodne dajatve v sektorju sladkorja iz člena 16 Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 (predvideni skupni znesek: 1,841 milijona EUR na leto) in plačilo začasnega zneska za prestrukturiranje iz člena 11 Uredbe Sveta (ES) št. 320/2006 (predvideni skupni znesek: 16 milijonov EUR v proračunskem letu 2008, 21,1 milijona EUR v proračunskem letu 2009 in 6,9 milijona EUR v proračunskem letu 2010).

Predlog

UREDBA SVETA

o prilagoditvi Uredbe (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete, Uredbe (ES) št. 318/2006 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja in Uredbe (ES) št. 320/2006 o ustanovitvi začasne sheme za prestrukturiranje industrije sladkorja v Skupnosti zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije ter zlasti člena 4(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije ter zlasti drugega pododstavka člena 41 in člena 20 Akta v povezavi s Prilogo IV k Aktu,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta²,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003³ je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004⁴, ki je med drugim uvedla določbe za semena po tržnem letu 2005/2006, in z Uredbo (ES) št. 319/2006⁵, ki uvaja sheme neposrednih podpor za kmete v sektorju sladkorja. Uredba Sveta (ES) št. 318/2006⁶ določa splošna pravila, ki urejajo skupno ureditev trgov v sektorju sladkorja od tržnega leta 2006/2007.
- (2) Navedena splošna pravila in ukrepe je treba prilagoditi, da bi se v Bolgariji in Romuniji omogočilo njihovo izvajanje od datuma pristopa teh držav k Evropski uniji.
- (3) Da bi Bolgarija in Romunija lahko bili upravičeni do ukrepov pomoči v sektorju sladkorja iz Uredbe (ES) št. 1782/2003, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 319/2006, je ob upoštevanju dodatnega zneska pomoči primerno spremeniti nacionalne zgornje meje teh Bolgarije in Romunije. Da bi Bolgariji in Romuniji zagotovili možnost odobritve neposrednega plačila za sladkor v obliki ločenega neposrednega plačila, je primerno spremeniti nacionalne zgornje meje referenčnih zneskov za sladkor.

² UL C ..., ..., str. ...

³ UL L 270, 21.10.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1405/2006 (UL L 265, 26.9.2006, str. 1).

⁴ UL L 91, 30.3.2004, str. 1.

⁵ UL L 58, 28.2.2006, str. 32.

⁶ UL L 58, 28.2.2006, str. 1.

- (4) Uredba (ES) št. 1782/2003, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004, je določila zgornje meje pomoči za semena za države članice, ki so k Evropski uniji pristopile v letu 2004. Bolgarijo in Romunijo je treba dodati na seznam držav, za katere velja ta ukrep.
- (5) Uredba (ES) št. 318/2006 uvaja sistem proizvodnih kvot za sladkor, izogluko in inulinski sirup ter tradicionalno potrebo po dobavi sladkorja za prečiščevanje. Za uporabo teh mehanizmov v Bolgariji in Romuniji je treba obe državi dodati na seznam držav, ki so upravičene do teh ukrepov, in predvideti je treba dodatne prilagoditve, da se upoštevajo posebne razmere v Bolgariji in Romuniji.
- (6) Da bi izvajalcem v Bolgariji in Romuniji omogočili vključevanje v shemo za prestrukturiranje, je treba prilagoditi Uredbo Sveta (ES) št. 320/2006⁷.
- (7) Uredbe (ES) št. 1782/2003, (ES) št. 318/2006 in (ES) št. 320/2006 je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1782/2003 se spremeni:

- 1) V členu 71(c) se za prvim odstavkom vstavi naslednji odstavek:

„V primeru Bolgarije in Romunije razpored povečanj iz člena 143(a) velja za sladkor in cikorijo.“
- 2) Člen 143(b)(a) se spremeni:
 - a) Odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Z odstopanjem od odstavka 143(b) se lahko nove države članice, ki uporabljajo shemo enotnega plačila na površino, do 30. aprila 2006 odločijo, da v letih 2006, 2007 in 2008 odobrijo ločeno plačilo za sladkor kmetom, ki so upravičeni do sredstev iz sheme enotnega plačila na površino. Odobri se ob upoštevanju reprezentativnega obdobja enega ali več tržnih let 2004/2005, 2005/2006 in 2006/2007, ki je lahko različno za vsak proizvod in ga določijo države članice pred 30. aprilom 2006, ter na podlagi objektivnih in nediskriminacijskih meril, kot so:

 - količine sladkorne pese, sladkornega trsa ali cikorije, zajete v pogodbah o dobavi, sklenjenih v skladu s členom 19 Uredbe (ES) št. 1260/2001 ali členom 6 Uredbe (ES) št. 318/2006, kot je ustrezno,
 - količine sladkorja ali inulinskega sirupa, proizvedenega v skladu z Uredbo (ES) št. 1260/2001 ali Uredbo (ES) št. 318/2006, kot je ustrezno,
 - povprečno število hektarjev, na katerih se prideluje sladkorna pesa, sladkorni trs ali cikorija, ki se uporabljajo za proizvodnjo sladkorja

⁷ UL L 58, 28.2.2006, str. 42.

ali inulinskega sirupa in so zajeti v pogodbah o dobavi, sklenjenih v skladu s členom 19 Uredbe (ES) št. 1260/2001 ali členom 6 Uredbe (ES) št. 318/2006, kot je ustrezno;

Vendar se pri kmetih, ki jih je prizadela opustitev kvote v tržnem letu 2006/2007, kot je določeno v členu 3 Uredbe (ES) št. 320/2006, če reprezentativno obdobje vključuje tržno leto 2006/2007, to tržno leto nadomesti s tržnim letom 2005/2006.

V primeru Bolgarije in Romunije:

- a) se namesto 30. aprila 2006 iz prvega pododstavka uporablja 15. februar 2007;
- b) se lahko ločeno plačilo za sladkor odobri za leta od 2007 do 2011;
- c) reprezentativno obdobje enega ali več tržnih let 2004/2005, 2005/2006, 2006/2007 in 2007/2008 iz prvega pododstavka je lahko različno za vsak proizvod;
- d) pri kmetih, ki jih je prizadela opustitev kvote v tržnem letu 2007/2008, kot je določeno v členu 3 Uredbe (ES) št. 320/2006, če reprezentativno obdobje vključuje tržno leto 2007/2008, se to tržno leto nadomesti s tržnim letom 2006/2007.“

- b) V odstavku 3 se doda naslednji pododstavek:

„Za Bolgarijo in Romunijo se namesto 31. marca 2006 iz prvega pododstavka uporablja 15. februar 2007.“

- 3) Priloge VII, VIIIa in XIa se spremenijo v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Uredba (ES) št. 318/2006 se spremeni:

- 1) V členu 7(2) se doda naslednji pododstavek:

„Za namene tega odstavka je v primeru Bolgarije in Romunije tržno leto 2006/2007.“

- 2) V členu 9 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. V tržnem letu 2006/2007 se skupni kvoti za izoglukoza iz Priloge III doda kvota za izoglukoza v višini 100 000 ton. V tržnih letih 2007/2008 in 2008/2009 se kvoti predhodnega tržnega leta doda nadaljnja kvota za izoglukoza v višini 100 000 ton. To povečanje ne zadeva Bolgarije in Romunije.

V tržnih letih 2007/2008 in 2008/2009 se kvoti predhodnega tržnega leta doda nadaljnja kvota za izoglukoza v višini 11 045 ton za Bolgarijo in 1 966 ton za Romunijo.

Države članice dodelijo dodatne kvote podjetjem v sorazmerju s kvotami za izoglukoza, ki so bile dodeljene v skladu s členom 7(2).“

3) V členu 29 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Ne glede na člen 19(1) je tradicionalna potreba po dobavi sladkorja za prečiščevanje v Skupnosti določena na 2 324 735 ton na tržno leto, izraženo v belem sladkorju.

Za vsako od tržnih let 2006/2007, 2007/2008 in 2008/2009 se tradicionalna potreba po dobavi razdeli na naslednji način:

- 198 748 ton za Bolgarijo,
- 296 627 ton za Francijo,
- 291 633 ton za Portugalsko,
- 329 636 ton za Romunijo,
- 19 585 ton za Slovenijo,
- 59 925 ton za Finsko,
- 1 128 581 ton za Združeno kraljestvo.“

4) Priloga III se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 3

V členu 3(1) Uredbe (ES) št. 320/2006 se uvodne besede prvega pododstavka nadomestijo z naslednjim:

„Vsako podjetje, ki proizvaja sladkor, izoglukozo ali inulinski sirup in mu je bila kvota dodeljena do 1. julija 2006 ali 31. januarja 2007 v primeru Bolgarije in Romunije, je upravičeno do pomoči za prestrukturiranje na tono opuščene kvote, pod pogojem, da v enem od tržnih let 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009 in 2009/2010:“

Člen 4

Ta uredba začne veljati pod pogojem in z datumom začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*

PRILOGA I

Priloge k Uredbi (ES) št. 1782/2003 se spremenijo:

- 1) V točki K 2 Priloge VII se Tabela 1 nadomesti z naslednjim:

„Tabela 1

Zgornje meje za zneske, ki se vključijo v referenčni znesek kmetov

(v tisoč EUR)

Država članica	2006	2007	2008	2009 in pozneje
Belgija	47 429	60 968	74 508	81 752
Češka	27 851	34 319	40 786	44 245
Danska	19 314	25 296	31 278	34 478
Nemčija	154 974	203 607	252 240	278 254
Grčija	17 941	22 455	26 969	29 384
Španija	60 272	74 447	88 621	96 203
Francija	152 441	199 709	246 976	272 259
Madžarska	26 105	31 986	37 865	41 010
Irska	11 259	14 092	16 925	18 441
Italija	79 862	102 006	124 149	135 994
Latvija	4 219	5 164	6 110	6 616
Litva	6 547	8 012	9 476	10 260
Nizozemska	41 743	54 272	66 803	73 504
Avstrija	18 971	24 487	30 004	32 955
Poljska	99 135	122 906	146 677	159 392
Portugalska	3 940	4 931	5 922	6 452
Slovaška	11 813	14 762	17 712	19 289
Slovenija	2 284	2 858	3 433	3 740
Finska	8 255	10 332	12 409	13 520
Švedska	20 809	26 045	31 281	34 082
Združeno kraljestvo	64 340	80 528	96 717	105 376

(v tisoč EUR)

Država članica	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 in pozneje
Bolgarija	84	121	154	176	220	264	308	352	396	440
Romunija	1 930	2 781	3 536	4 041	5 051	6 062	7 072	8 082	9 093	10 103

“

2) Priloga VIIIa se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA VIIIa

Nacionalne zgornje meje iz člena 71c

(v tisoč EUR)

Koledarsko leto	Češka	Estonija	Ciper	Latvija	Litva	Madžarska	Malta	Poljska	Slovenija	Slovaška
2005	228 800	23 400	8 900	33 900	92 000	350 800	670	724 600	35 800	97 700
2006	294 551	27 300	12 500	43 819	113 847	446 305	830	980 835	44 184	127 213
2007	377 919	40 400	16 300	60 764	154 912	540 286	1 640	1 263 706	58 958	161 362
2008	469 986	50 500	20 400	75 610	193 076	672 765	2 050	1 572 577	73 533	200 912
2009	559 145	60 500	24 500	90 016	230 560	802 610	2 460	1 870 392	87 840	238 989
2010	644 745	70 600	28 600	103 916	267 260	929 210	2 870	2 155 492	101 840	275 489
2011	730 445	80 700	32 700	117 816	303 960	1 055 910	3 280	2 440 492	115 840	312 089
2012	816 045	90 800	36 800	131 716	340 660	1 182 510	3 690	2 725 592	129 840	348 589
Naslednja leta	901 745	100 900	40 900	145 616	377 360	1 309 210	4 100	3 010 692	143 940	385 189

Koledarsko leto	Bolgarija	Romunija
2007	200 384	441 930
2008	240 521	530 681
2009	281 154	621 636
2010	321 376	710 441
2011	401 620	888 051
2012	481 964	1 065 662
2013	562 308	1 243 272
2014	642 652	1 420 882
2015	722 996	1 598 493
2016 in pozneje	803 340	1 776 103

“

3) Priloga XIa se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA XIa

Zgornje meje pomoči za semena v novih državah članic iz člena 99(3)

(v milijonih EUR)

Koledarsko leto	Bolgarija	Češka	Estonija	Ciper	Latvija	Litva	Madžarska	Malta	Poljska	Romunija	Slovenija	Slovaška
2005	–	0,87	0,04	0,03	0,10	0,10	0,78	0,03	0,56	–	0,08	0,04
2006	–	1,02	0,04	0,03	0,12	0,12	0,90	0,03	0,65	–	0,10	0,04
2007	0,11	1,17	0,05	0,04	0,14	0,14	1,03	0,04	0,74	0,19	0,11	0,05
2008	0,13	1,46	0,06	0,05	0,17	0,17	1,29	0,05	0,93	0,23	0,14	0,06
2009	0,15	1,75	0,07	0,06	0,21	0,21	1,55	0,06	1,11	0,26	0,17	0,07
2010	0,17	2,04	0,08	0,07	0,24	0,24	1,81	0,07	1,30	0,30	0,19	0,08
2011	0,22	2,33	0,10	0,08	0,28	0,28	2,07	0,08	1,48	0,38	0,22	0,09
2012	0,26	2,62	0,11	0,09	0,31	0,31	2,33	0,09	1,67	0,45	0,25	0,11
2013	0,30	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,53	0,28	0,12
2014	0,34	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,60	0,28	0,12
2015	0,39	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,68	0,28	0,12
2016	0,43	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,75	0,28	0,12
naslednja leta	0,43	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,75	0,28	0,12

“

PRILOGA II

„PRILOGA III

NACIONALNE IN REGIONALNE KVOTE

(v tonah)

Države članice ali regije (1)	Sladkor (2)	Izoglukoza (3)	Inulinski sirup (4)
Belgija	819 812	85 694	0
Bolgarija	4 752	67 108	–
Češka	454 862	–	–
Danska	420 746	–	–
Nemčija	3 655 456	42 360	–
Grčija	317 502	15 433	–
Španija	903 843	98 845	–
Francija (matična Francija)	3 552 221	23 755	0
Francoski čezmorski departmaji	480 245	–	–
Irska	0	–	–
Italija	778 706	24 301	–
Latvija	66 505	–	–
Litva	103 010	–	–
Madžarska	401 684	164 736	–
Nizozemska	864 560	10 891	0
Avstrija	387 326	–	–
Poljska	1 671 926	32 056	–
Portugalska (celina)	34 500	11 870	–
Avtonomna regija Azori	9 953	–	–
Romunija	109 164	11 947	–
Slovaška	207 432	50 928	–
Slovenija	52 973	–	–
Finska	146 087	14 210	–
Švedska	325 700	–	–
Združeno kraljestvo	1 138 627	32 602	–
Skupaj	16 907 591	686 736	0

FINANČNO POROČILO			
1.	PRORAČUNSKA POSTAVKA (nomenklatura 2007): 05 03 01 117 680	ODOBRENA PRORAČUNSKA SREDSTVA predlog osnutka proračuna 2007: 30 709 milijonov EUR pm pm	
2.	NASLOV: Uredba Sveta o prilagoditvi Uredbe (ES) št. 318/2006 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja, Uredbe št. 320/2006 o ustanovitvi začasne sheme za prestrukturiranje industrije sladkorja v Skupnosti in Uredbe št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji.		
3.	PRAVNA PODLAGA: Člen 4(3) Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije Člen 20 v povezavi s Prilogo IV k Aktu o pristopu Bolgarije in Romunije		
4.	CILJI: V skladu z reformo sektorja sladkorja v letu 2006 je cilj tega predloga: – Bolgarijo in Romunijo vključiti na seznam držav, ki so upravičene do sistema proizvodnih kvot za sladkor, izoglukoza in inulinski sirup ter do tradicionalne potrebe po dobavi sladkorja za prečiščevanje, – predvideti določbe glede neposrednih plačil za Bolgarijo in Romunijo, – prilagoditi nekatere datume iz zgoraj navedenih uredb o sladkorju, da bi Bolgarija in Romunija lahko sodelovali v skupni ureditvi trga.		
5.	FINANČNE POSLEDICE	OBDOBJE 12 MESECEV (v milijonih EUR)	PRORAČUNSKO LETO 2007 (v milijonih EUR)
5.0	ODHODKI – KI BREMENIJO PRORAČUN ES (VRAČILA/INTERVENCIJE) – NACIONALNI ORGANI – DRUGI	pm	– 2 014
5.1	PRIHODKI – LASTNA SREDSTVA ES (DAJATVE/CARINE) – NAMENSKI PRIHODKI – ZAČASNI ZNESEK ZA PRESTRUKTURIRANJE – NACIONALNI	–	– 1 841 16
		2009	2010
5.0.1	PREDVIDENI ODHODKI	2 902	3 690
5.1.1	PREDVIDENI DOHODKI	22 941	8 741
5.2	METODA IZRAČUNA: Glej prilogo		2011
6.0	SE PROJEKT LAHKO FINANCIRA Z ODOBRENIMI PRORAČUNSKIMI SREDSTVI, VPISANIMI V USTREZNO POGLAVJE TEKOČEGA PRORAČUNA?		DA NE
6.1	ALI JE FINANCIRANJE MOŽNO S PRERAZPOREDITVAMI MED POGLAVJI TEKOČEGA PRORAČUNA?		DA NE
6.2	ALI BODO POTREBNA DODATNA PRORAČUNSKA SREDSTVA?		DA NE
6.3	ALI BO TREBA ODOBRENA PRORAČUNSKA SREDSTVA VNESTI V PRIHODNJE PRORAČUNE?		DA NE
PRIPOMBE: Glej prilogo			

Priloga

Neposredna plačila:

Vodilna načela za izračun ravni neposrednih plačil so:

- uporaba enake metode izračuna kot tiste, ki se je uporabljala med reformo sektorja sladkorja;
- izvajanje postopnega uvajanja; raven neposrednih plačil se bo še naprej povečevala do 6,326 milijona EUR v proračunskem letu 2013, 7,380 milijona EUR v letu 2014, 8,434 milijona EUR v letu 2015, 9,489 milijona EUR v letu 2016 ter 10,543 milijona EUR v letu 2017 in pozneje.

Prihodki:

- 1) Proizvodna dajatev iz člena 16 Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 (12 EUR/t iz kvote za sladkor in inulinski sirup, 6 EUR/t iz kvote za izoglukoza) x kvote, dodeljene romunskim in bolgarskim podjetjem

$(4\,752 + 109\,164) \times 12 + (67\,108 + 11\,947) \times 6 = \mathbf{1,841 \text{ milijona EUR na leto}}$

- 2) Začasni zneski za prestrukturiranje iz člena 11 Uredbe Sveta (ES) št. 320/2006 x kvote, dodeljene romunskim in bolgarskim podjetjem

Tržno leto 2007/08: $(4\,752 + 109\,164) \times 173,8 + (67\,108 + 11\,947) \times 86,9 = 26\,668\,480 \text{ EUR.}$

Plačilo 60 % v marcu 2008 => **16 milijonov EUR iz proračuna 2008**

Plačilo 40 % v novembru 2008 => **10,7 milijona EUR iz proračuna 2009**

Tržno leto 2008/09: $(4\,752 + 109\,164) \times 113,3 + (67\,108 + 11\,947) \times 56,65 = 17\,385\,149 \text{ EUR.}$

Plačilo 60 % v marcu 2009 => **10,4 milijona EUR iz proračuna 2009**

Plačilo 40 % v novembru 2009 => **6,9 milijona EUR iz proračuna 2010.**